

EIN KLEINES DORF **FEIERT GROSS**

**750** Jahre  
**LEUTWIL**  
1273-2023

**FESTFÜHRER**

**24.-27. AUGUST 2023**

21. OKT. & 18. NOV. 2023

Herzlichen Dank  
AN UNSERE BEIDEN HAUPTSPONSOREN:  
**GLOOR & BAUMANN HOLZBAU AG, LEUTWIL**  
**GRAF SANITÄR GMBH, LEUTWIL**

grafsanitär

Sanitäre	<b>Graf Sanitär GmbH</b>
Um- und Neubauten	Feldstrasse 6
Werkleitungsbau	5725 Leutwil
Enthärtungsanlagen	062 777 46 46
Boilerentkalkungen	079 208 48 53
	<a href="http://www.graf-sanitaer.ch">www.graf-sanitaer.ch</a>

## INHALT

Vorwort	7
Donnerstag, 24. August	11
Freitag, 25. August	15
Samstag, 26. August	19
Sonntag, 27. August	23
Festgelände	24/25
Industrie- und Handwerksabend	29
Vereins- und Rückblickabend	33
Festwirtschaft und Bar	37
Sponsoren und Gönner	41
Organisationskomitee & Mitwirkende	45

**Gloor &**  
**Holzbau AG/Schreinerei**  
Spenglerei **Baumann** Bedachungen

- Zimmerarbeiten
- Bedachungen, Dachfenster
- Allg. Schreinerarbeiten
- Spenglerarbeiten
- Holz-Elementbau
- Um- und Neubauten
- Dachgeschossausbauten
- Parkettböden
- Dachsanierungen
- Fassadenverkleidungen
- Kranarbeiten
- Flachdachabdichtungen
- Photovoltaik

**5725 Leutwil • Tel. 062 777 10 87**  
**[www.gloor-baumann.ch](http://www.gloor-baumann.ch)**



ZURZEIT DER  
GRÖSSTE DER  
SCHWEIZ.

turmkrane.ch



## TREUHAND IST VERTRAUENSACHE

Uns vertrauen Kunden seit über 100 Jahren. An den Standorten Zürich und Gränichen (AG) bieten wir die gesamte Palette treuhänderischer Tätigkeiten:

### Dienstleistungen

- Rechnungswesen
- Stiftungsverwaltung und BVG
- Saläradministration
- AbaWebTreuhand
- Unternehmensberatung
- Steuerberatung
- Wirtschaftsprüfung

Mehr Infos:  
fundus.ch



Kontaktieren Sie uns für ein unverbindliches Gespräch.

+41 44 456 31 31  
info@fundus.ch



Mitglied  
TREUHAND | SUISSE

**GLOOR AG**  
**MOTORGERÄTE**  
Beratung | Verkauf | Reparatur | Service

**EINER  
FÜR  
GROSS UND  
KLEIN!**

**IHR MOTORGERÄTEPARTNER IN BÜTTIKON**

Wohlerstrasse 12, 5619 Büttikon  
056 621 97 07  
www.gloor-motorgeraete.ch



wir  
wünschen  
allen ein **FESTLICH  
FREUDIGES  
Jubiläum!**

**x-promotion**  
WERBETECHNIK.

schöffland  
xpromotion.ch

beschriftung uv-druck cnc-fräsen  
fahrzeugfolierung und lackschutz  
gestaltung textildruck stickerei ...



**JOST**  
Elektro AG

Elektroanlagen  
Voice & IT  
Automation

Frick  
Brugg  
Baden  
Möriken-Wildegg  
Aarau  
Seon  
Olten

**Neu auch in Seon!**

**Service macht  
den Unterschied.**

## VORWORT

Geschätzte Lüpuerinnen und Lüpuer  
Geschätzte Festbesucherinnen und Festbesucher

Die Gemeinde Leutwil heisst alle herzlich willkommen zu unserem 750-Jahr-Jubiläum! Nach vielen Monaten arbeitsintensiver Vorbereitung beginnen die Feierlichkeiten unseres schönen Dorfes. Getreu dem Motto **«ein kleines Dorf feiert gross»** hat das Organisationskomitee keine Mühe gescheut, um für das Dorf, die Bevölkerung und alle Gäste ein denkwürdiges Fest zu organisieren. Viele kreative Köpfe und helfende Hände tragen mit grossem Einsatz zum Gelingen des Festes bei.

Der grosse Festakt und Festumzug, sowie die Ausgestaltung eines attraktiven Rahmenprogramms mit publikumswirksamen Musikgrössen, wie der Stubete Gäng, sind wichtige Bestandteile des Programms. Die Gemeinde stellt die gesamte Infrastruktur für das Fest zur Verfügung. Das Vereinskonsortium leistet in Unterhaltungs- und kulinarischer Hinsicht einen grossen Beitrag zum Gelingen des Ganzen. Nach dem Hauptfestwochenende folgen zu späteren Zeitpunkten der Industrie- und Handwerksabend, sowie der Vereinsabend. Auch für diese Anlässe wurde ein ansprechendes, unterhaltsames Programm zusammengestellt und wir heissen alle Besucherinnen und Besucher schon heute herzlich willkommen!

Wir wünschen allen ein gelungenes Fest, viel Spass und gute Unterhaltung!

Eva Hammesfahr Vercelli, OK-Präsidentin und Vizeammann  
Lukas Spirgi, Gemeindeammann



## WARUM

# TUN WIR IN JEDEM FALL MEHR FÜR SIE?

WEIL GESUNDHEIT  
ALLES IST **SWICA**

SWICA bietet nicht nur erstklassige Versicherungslösungen,  
sondern ist auch ein verlässlicher Partner rund um Ihre Gesundheit.  
Mehr erfahren: [swica.ch/vorteile](https://www.swica.ch/vorteile)

**chestonag**  
□ □ ◇ □ **automation**

Automation für  
Mensch und Umwelt

5707 Seengen ■ [www.chestonag.ch](https://www.chestonag.ch)

**tecnofil** ▲  
Filtertechnik ■ [www.tecnofil.ch](https://www.tecnofil.ch)



HomeFil® mit bio HoKu® Filterrahmen

„Der innovative und nachhaltige  
Filterhersteller mit dem  
leistungsstarken Filtervollsortiment“

**tecnofil** ▲  
Filtertechnik ■ [www.tecnofil.ch](https://www.tecnofil.ch)

Tecnofil AG Filtertechnik  
Nordstrasse 3  
CH-5722 Gränichen

+41 62 842 20 20  
[info@tecnofil.ch](mailto:info@tecnofil.ch)  
[www.tecnofil.ch](https://www.tecnofil.ch)

Eventsponsor

**TIEFBAU | TRANSPORTE | BELAGSARBEITEN**

**HOLLIGER &  
LAUBER AG**

Mättlistrasse 3 | 5706 Boniswil | Telefon 062 777 24 27  
Telefax 062 777 44 60 | info@holligerlauber.ch | www.holligerlauber.ch

Heute auf der Bühne im Festzelt:



**STRUPPI - MUSIK, DIE BEGEISTERT**

Mit Hits in Mundart, Deutsch und Englisch aus den 60er Jahren bis heute gehe ich auf mein Publikum ein, sei dies für leise Hintergrund-, schwungvolle Tanz- und Stimmungsmusik. Ob als Livemusiker mit meinen zwei Keyboards und Gesang oder als DJ werde ich mit meiner über 30 jährigen Bühnenerfahrung ein unvergessliches Fest bereiten.  
www.struppi.ch

**DONNERSTAG, 24. AUGUST**

06.00 Uhr	Böllerschüsse	
15.00-24.00 Uhr	Festwirtschaft geöffnet Küche 18.00-23.00 Uhr geöffnet	Festzelt
16.00-18.00 Uhr	Musical «Die unglaubliche Reise mit der Zeitmaschine» (Kiga - 6. Klasse) Zwei Kinder durchstöbern einen Dachboden und entdecken eine Zeitmaschine, erwecken diese mit einer Zauberformel zum Leben und reisen durch die verschiedenen Zeitepochen.	Bühne Festzelt
18.30-24.00 Uhr	Lunapark geöffnet Autoscooter, Schiessbuden u.v.m.	Trockenplatz
19.30-22.00 Uhr	Jubiläumsshow 33 Jahre Struppi «Musikalisch peppig & emotional, begleitet mit Bildern und Filmausschnitten, turnerischen und tänzerischen Höhepunkten, gespickt mit einer Prise Humor und Überraschungen»	Bühne Festzelt
anschliessend	Tanz, Stimmung und Unterhaltung Die Bühne gehört dem Publikum zum Abtanzen	Bühne Festzelt
23.30 Uhr	Verlosung der Struppi Schöggeli	
24.00 Uhr	Feierabend	

**MS Sports ist offizieller  
Kinder- und Jugend-Sponsor  
für das Fest 750 Jahre Leutwil.**

Wir freuen uns etwas beizutragen,  
damit auch die Kids und Jugendlichen  
ein unvergessliches Fest feiern können.

**409  
Sportcamps  
für Kids  
in den  
Schulferien**



**MS SPORTS®  
CAMPS**

FRÜHLING | SOMMER | HERBST | WINTER



**JETZT  
ANMELDEN!**



[www.mssports.ch](http://www.mssports.ch)

helvetia.ch

**Jubiläum.  
750 Jahre.**

 **Wir gratulieren.**

Helvetia Versicherungen wünscht der Gemeinde  
Leutwil für die Zukunft weiterhin viel Erfolg!

**einfach. klar. helvetia**   
Ihre Schweizer Versicherung



**Gasthof Linde**

[www.gasthof-linde-leutwil.ch](http://www.gasthof-linde-leutwil.ch)

Gasthof Linde | Dorfstrasse 20 | 5725 Leutwil  
Tel. 062 777 15 34 | [gasthoflinde@bluewin.ch](mailto:gasthoflinde@bluewin.ch)

**Signer & Gloor AG**



**Elektroanlagen**

Schwach- & Starkstromanlagen  
Telefonanlagen  
Elektroapparate  
Service, Reparaturen  
EDV-Netzwerk-Verkabelungen  
Planung, Projektierung

**5706 Boniswil**  
Leutwilerstrasse 14

062 777 16 56 | [signergloor@signergloor.ch](mailto:signergloor@signergloor.ch)

Eventsponsor

**Das wahre Leben ist,  
eine persönliche  
Beratung zu erhalten.**



Herzlichen Glückwunsch  
zum 750-jährigen Gemeindejubiläum.

**Adriana Suter**  
Agentur Aarau  
079 379 82 95  
asuter@groupemutuel.ch

**groupemutuel**  
Gesundheit & Vorsorge

Heute auf der Bühne im Festzelt:

**REAL Silk**  
Cover Rock

**REAL SILK COVERROCK - LET'S PARTY**

Ob an Firmenfesten, Geburtstagspartys, Stadt- oder Jugendfesten, Hochzeiten und andern Anlässen, wir bieten für jeden Anlass das passende Programm! Manche mögen es etwas härter, manche eher gemächlicher, mit unserem grossen Fundus an Rock-Klassikern aus den 70er/80er ist garantiert für alle etwas dabei!

**FREITAG, 25. AUGUST**

17.00-02.00 Uhr	Festwirtschaft geöffnet 18.00-22.00 Uhr mit Service Küche 17.00-24.00 Uhr geöffnet	Festzelt
17.30 Uhr	Behördenapéro	Bar
18.00 Uhr	Zapfenstreich / gemeinsamer Einmarsch der Bevölkerung mit Tambouren Besammlungspunkte: - Zetzwilerstrasse 5 - Birrwilerstrasse 14/15 - Dürrenäscherstrasse 12	
18.30 Uhr	Festeröffnung Gast: Regierungsrat Dieter Egli, Vernissage Festschrift, Unterhaltung durch die MG Leutwil	Bühne Festzelt
19.00-01.00 Uhr	Lunapark geöffnet Autoscooter, Schiessbuden, Hüpfburg, Fussballart, und mehr	Trockenplatz
19.00-22.00 Uhr	Kinderdisco	Musikzimmer
20.00-02.00 Uhr	Bar geöffnet	Geräteraum MZH
20.00-24.00 Uhr	Konzert «Real Silk»	Bühne Festzelt
02.00 Uhr	Feierabend	



seetal

getreide

Futter aus der Mühle



Geflügel



Rindvieh



Pferde



Schafe



Milchvieh



Schweine



Kaninchen



Haustiere



**Müli-Lade**

Montag geschlossen

Di - Fr 13.30 - 17.30

Sa 09.00 - 12.00

**Online-Shop**

[www.muehle-seengen.ch](http://www.muehle-seengen.ch)

PensExpert

**Sind Sie bereits Ihre eigene Pensionskasse?**

Seit 23 Jahren zeichnen wir uns durch eine hochspezialisierte Beratung aus.

Vorsorgelösungen mit Mehrwert

Luzern Basel Lausanne St. Gallen Zürich  
[www.pens-expert.ch](http://www.pens-expert.ch)

**Clevere Lösungen aus Glas**

**IFB**  
**HAERRY & FREY AG**  
**GLASTECHNIK**  
**SPIEGEL**

Haerry & Frey AG  
Widenmatt 2  
CH-5712 Beinwil am See  
Telefon 062 765 04 04

**/ Glasduschen / Wintergärten / Glastüren**  
**/ Sitzplatzverglasungen / Glasgeländer**

Besuchen Sie unsere Ausstellung! [www.glas-haerry.ch](http://www.glas-haerry.ch)

Eventsponsor



**global präsent**  
**lokal verankert**

Heute auf der Bühne im Festzelt:

**DJ RIZZI**  
**STUBETE GÄNG**

**DJ RIZZI & STUBETE GÄNG**

Als «bester DJ der Region» sorgt DJ Rizzi an den angesagtesten Partys und Festen in Nah und Fern für die richtige Stimmung. Die «meistgebuchte Band der Schweiz» stellt eine beliebte Tradition auf den Kopf und spielt Stubete, wie man sie noch nie gehört hat. Was Sie mit der Gäng vorhaben, basiert auf Altvertrautem und überrascht mit völlig Neuem. Ein Heimat-Jam der modernen Art - «örbn Ländler wo tätscht» halt.

**SAMSTAG, 26. AUGUST**

09.00-04.00 Uhr	Festwirtschaft geöffnet 11.00-18.00 Uhr mit Service Küche 11.00-24.00 Uhr geöffnet	Festzelt
10.00 Uhr	Festumzug Start: Birrwilerstr. (ab Feldstr.) → Dorfstr. - Dürrenäscherstr. - Wannestr. - Terrassenweg - Ringstr. - Dürrenäscherstr. - Dorfstr. (bis Dorfplatz)	Dorf
11.00-01.00 Uhr	Lunapark geöffnet Autoscooter, Schiessbuden, Hüpfburg, Fussballdart, und mehr	Trockenplatz
13.00-21.00 Uhr	Chelekafi	Kirche
14.00-17.00 Uhr	Animation mit der Zirkusschule Komm balancieren, jonglieren und Kunst- stücke ausprobieren – wir freuen uns auf dich!	MZH
17.00-18.00 Uhr	Festzelt nur eingeschränkt offen Getränke und Essen können über den Aussenstand bezogen werden	Festplatz
18.30-21.00 Uhr	Unterhaltung mit DJ Rizzi Eintritt nur mit Konzertticket	Bühne Festzelt
20.00-04.00 Uhr	Bar geöffnet	Geräteraum MZH
21.00-23.00 Uhr	Konzert «Stubete Gäng» Eintritt nur mit gültigem Ticket	Bühne Festzelt
23.00-04.00 Uhr	Unterhaltung mit DJ Rizzi Eintritt frei	Bühne Festzelt
04.00 Uhr	Feierabend	



doris fischer

KOSMETIK



KOSMETIK, MAKE-UP, MANIKÜRE

079 158 17 13

Neudorfstrasse 1  
5727 Oberkulm

online buchen

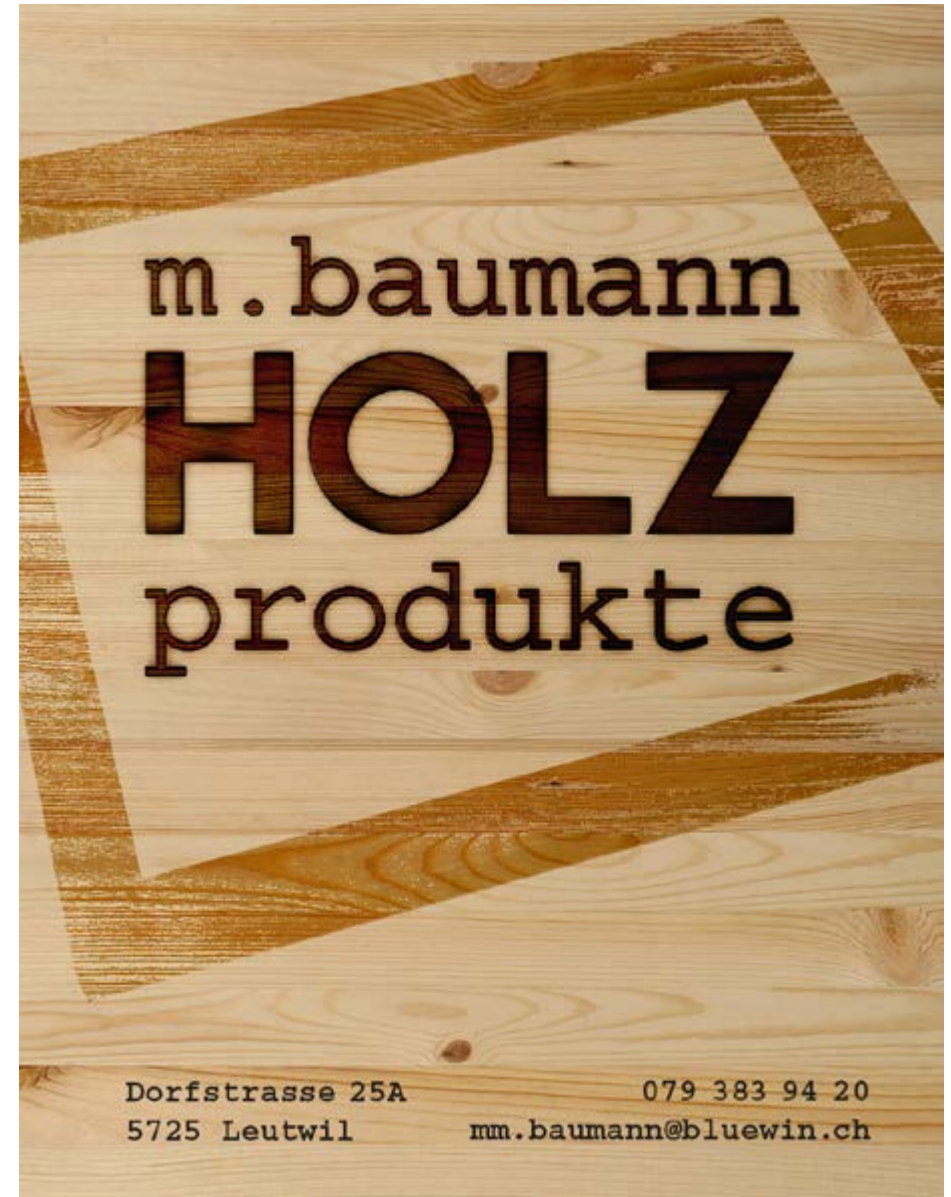
www.df-kosmetik.ch  
info@df-kosmetik.ch



GARTENBAU/-HOLZEREI · BAGGERARBEITEN

Sandrain 27, 5724 Dürrenäsch  
Tel. 062 777 01 18  
Mobile 079 654 99 02

- Gartenholzerei
- Brennholz
- maschinelle Baggerarbeiten
- Leitungsbau
- Platten-/Verbundsteinbeläge
- Gartenservice
- Kleintransporte (Kies/Beton)
- Umänderungen



Eventsponsor

# 750 Jahre Leutwil – wir gratulieren!

akb.ch

Am  
richtigen  
Ort.ch



Aargauische  
Kantonalbank

## SONNTAG, 27. AUGUST

09.00-17.00 Uhr	Festwirtschaft geöffnet 11.30-17.00 Uhr mit Service Küche 11.30-17.00 Uhr geöffnet	Festzelt
10.00 Uhr	Festgottesdienst mit Pfr. Michael Freiburghaus und Alphorngruppe Leutwil	Bühne Festzelt
11.00 Uhr	Klassentreffen 13.00-16.00 Uhr Schulhausführungen 15.00 Uhr Konzert Alphorngruppe Leutwil	Festzelt
11.00-17.00 Uhr	Lunapark geöffnet Autoscooter, Schiessbuden, Hüpfburg, Fussballdart, und mehr	Trockenplatz
13.30 Uhr	Verschiebedatum Umzug	Dorf
17.00 Uhr	Festende	

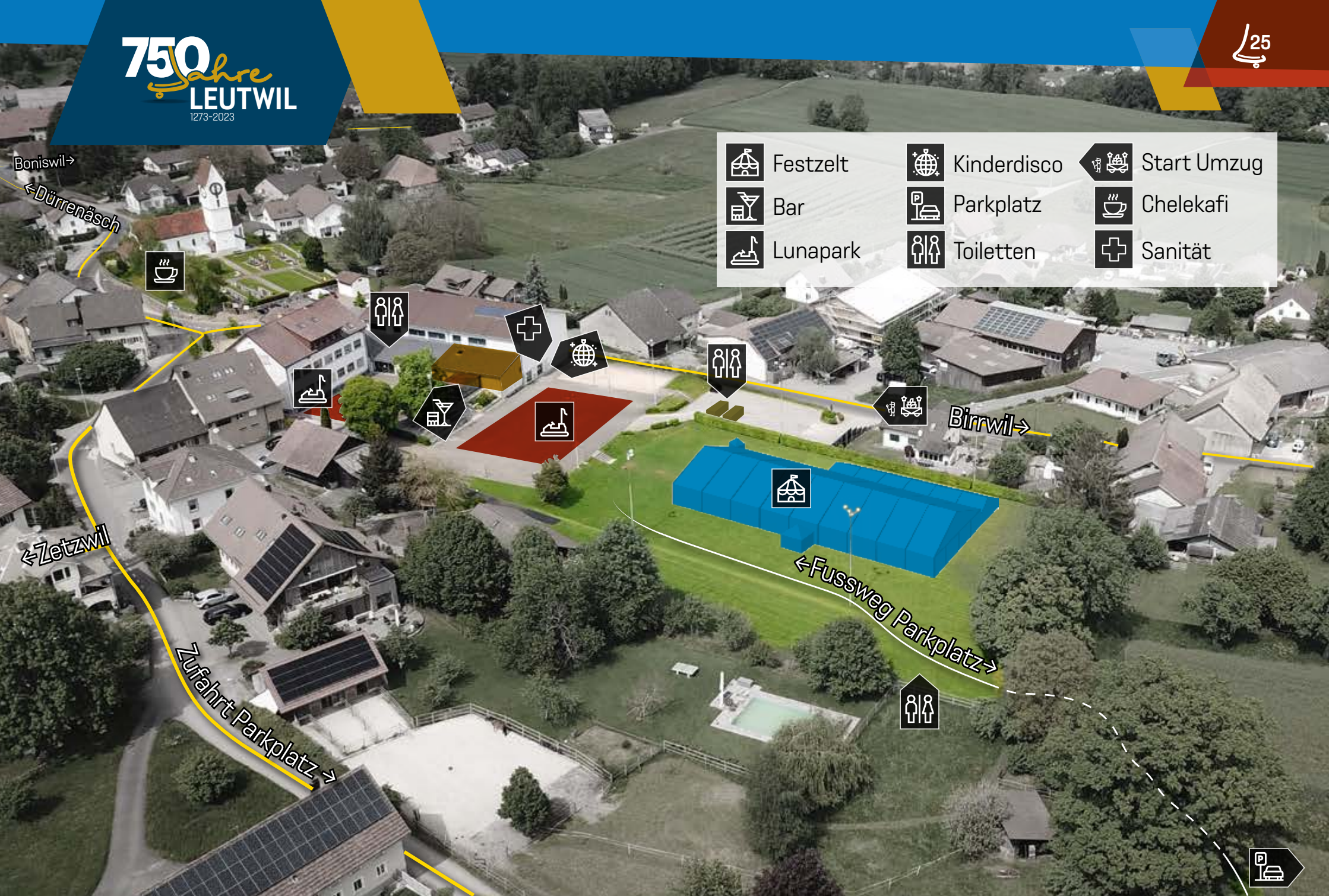
GERÜSTE

gerüstet für die Zukunft®

**PAMO**

www.pamo.ch 5732 Zetzwil 062 773 26 26

	Festzelt		Kinderdisco		Start Umzug
	Bar		Parkplatz		Chelekafi
	Lunapark		Toiletten		Sanität





**Bruno Gloor**  
Ofenbau & Plattenbeläge



Thälgasse 4  
Tel. 062 777 17 41  
bruno-gloor@gmx.ch

**«de Hafner vo Lüüpu»**



kasimir meyer 

**Print  
belebt.**

Kasimir Meyer AG  
Kapellstrasse 5  
5610 Wohlen  
T 056 618 58 00  
info@kasi.ch  
www.kasi.ch

kasi  
gratuliert zum  
750-Jahr-  
Jubiläum!



**HOLLIGER  
PALETTEN**

IHR PARTNER FÜR PALETTEN,  
RAHMEN UND HOLZ-  
VERPACKUNGEN SEIT **1911**

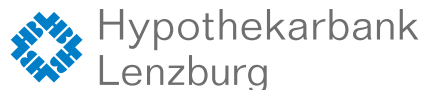
www.holliger.com | info@holliger.com | 062 767 80 00

Eventsponsor

## 750 Jahre Leutwil. Die Hypi wünscht Ihnen ein tolles Jubiläums-Fest!

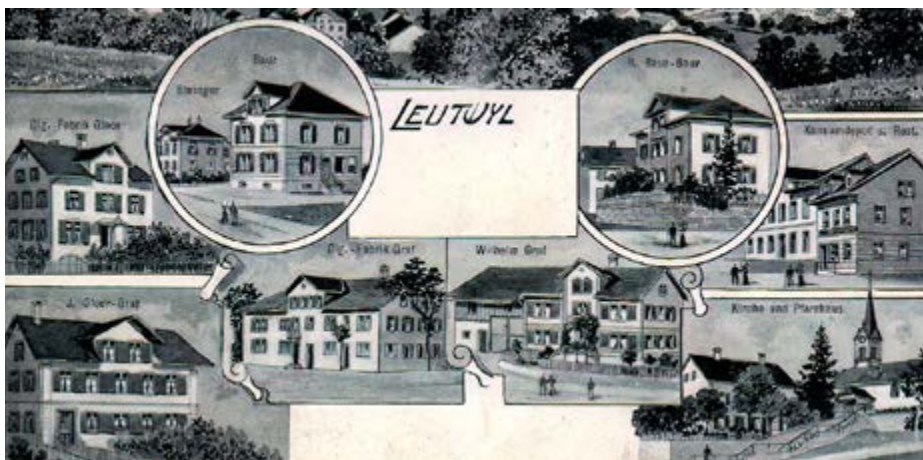
Gemeinsam mit Vertrauen, Fairness und Transparenz zum Erfolg.

Mit kompetenter Beratung begeistern wir Sie persönlich sowie digital und bieten Ihnen individuelle und verlässliche Lösungen.



Hypothekbank  
Lenzburg

Vertrauen verbindet. [www.hbl.ch](http://www.hbl.ch)



## SAMSTAG, 21. OKTOBER INDUSTRIE- UND HANDWERKSABEND

Dieser Abend nimmt Sie mit auf eine Zeitreise durch Lüüpu, vom Bauernhof über den Webstuhl in der guten Stube, angefangen in der Zeit unter Berner Herrschaft, bis in die Gegenwart mit der aktuellen, in unserem Dorf ansässigen Hochtechnologie-Industrie. Ein jedes Dorf hat seine handwerkliche, gewerbliche und industrielle Vergangenheit. Unsere Lüüpuer Geschichten von Familien, Häusern, Handwerkern und Dorforiginalen - welche übrigens oft nach der von ihnen ausgeübten Tätigkeit benannt wurden - möchten wir Ihnen gerne näherbringen. Zu diesem hochinteressanten Anlass laden wir Sie am Samstag, 21.10.2023 bei freiem Eintritt herzlichst in die Mehrzweckhalle Leutwil ein.

Für Speis und Trank, sowie den Apéro an der Handwerker-Bar ist durch das Vereinskonsortium der Leutwiler Vereine gesorgt. Gerne erwarten Sie die Lüüpuer Vereine zum Nachtessen mit einem noch nie dagewesenen Unterhaltungsabend der speziellen Art.

Lassen Sie sich von der Präsentation alter Handwerkstraditionen überraschen, welche heute sonst nicht mehr gezeigt werden. Seien Sie gespannt auf den virtuellen Rundgang von Haus zu Haus, das Entdecken der jeweiligen Geschichte eines Hauses, sprich die damit verbundenen Handwerkstätigkeiten, sowie zum Teil der damit verbundenen Familiennamen. Die Geschichte diverser Lüüpuer Handwerksbetriebe wird Ihnen anhand des Schulhausneubaus anno 1934/35 mit Turnhalle und Zwischenbau vorgestellt.

*«Eine spannende Reise von der Vergangenheit bis zur heutigen Zeit 2023.»*

Mit EUCH am Dorffest Leutwil  
Mit STUBETE GÄNG in der ganzen Schweiz



Infos und Kontakt:  
msltechnik.ch



**Pampusus.ch**  
Im Dienste Ihrer Sicherheit



 <b>VERKEHRSDIENST</b> Sichere Verkehrsführung	 <b>SICHERHEITSDIENST</b> Sicherheit und Ordnung für Ihre Veranstaltung	 <b>PERSONENTRANSFER</b> Fahr- und Personenschutzdienste
 <b>BEWACHUNG</b> Be- und Überwachung von Objekten	 <b>OBSERVATION</b> Ermittlungen und Observationen	 <b>ONLINESHOP</b> Rund um die Sicherheit

Pampusus Sicherheitsdienst GmbH  
Feuergasse 4  
5506 Mägerwil

Telefon 076 535 80 00  
www.pampusus.ch  
info@pampusus.ch



CITROËN 

**ROBUST+  
ELEGANT**

**DER NEUE CITROËN C5  
AIRCROSS PLUG-IN HYBRID**

**GARAGE FAES AG**  
OBERKULM

citroen.ch

www.garagefaes.ch | 062 768 20 20 | info@garagefaes.ch



**Das Leben schreibt die  
schönsten Geschichten.**  
Wir begleiten Sie dabei.

**Dzenita Buljina**, Versicherungs- und Vorsorgeraterin  
T 062 765 44 75, dzenita.buljina@mobiliar.ch

**Generalagentur Reinach**  
Javier Conde  
Hauptstrasse 49  
5734 Reinach  
T 062 765 44 44  
reinach@mobiliar.ch  
mobiliar.ch



953467



## AEW myHome

100% nachhaltig –  
mit Ihrer Solaranlage und  
Ihrer Wärmepumpe.

Investieren Sie jetzt in die  
Energiezukunft und profitieren Sie  
von **attraktiven Förderbeiträgen**.  
Berechnen Sie ganz einfach  
Ihre persönliche Online-Offerte.  
[www.aew.ch/myhome](http://www.aew.ch/myhome)



Ihre Energie.

Mit dem Rundum-Sorglos-Paket AEW myHome erzeugen, speichern und nutzen Sie Ihre eigene Energie. Damit werden Sie unabhängiger, senken Ihren Energieverbrauch und Ihre Kosten. Zudem ist die von Ihnen verbrauchte Energie zu 100% aus erneuerbaren Quellen, damit tragen Sie zum Umweltschutz bei.

Alles aus einer Hand: Die AEW Energie AG plant, installiert, betreibt und optimiert Ihre Heizung und Ihre private Stromerzeugung gemeinsam mit kompetenten Fachpartnern aus der Region.


**AEW Energie AG**  
Postfach  
CH-5001 Aarau  
T+41 62 834 28 00  
myhome@aew.ch

[www.aew.ch/myhome](http://www.aew.ch/myhome)

## LEHRE ZUM DURCHSTARTEN GESUCHT?

- ▶ Automatiker/in EFZ
- ▶ Elektroniker/in EFZ
- ▶ Logistiker/in EFZ
- ▶ Polymechaniker/in EFZ
- ▶ Konstrukteur/in EFZ
- ▶ Kaufmann / Kaufrfrau EFZ
- ▶ ...und viele mehr!

**Bewerben auf [libs.ch](http://libs.ch)**



Industrielle  
Berufslehren Schweiz

Sandrine Heller  
Obere Strumpfenbachstrasse 7  
5714 Bollbach  
062 771 03 03

**physiotherapie**  
reinach  
[www.physio.ch](http://www.physio.ch)



we like to move-it, move-it!

## SAMSTAG, 18. NOVEMBER VEREINS- UND RÜCKBLICKABEND

Als krönenden Abschluss des Festjahres, laden wir Sie zum fulminanten Schlusspunkt in die Mehrzweckhalle ein. Ein Dorf wie Lüüpu ohne Vereine, wäre kein Dorf. Die Vereine als tragendes, kulturelles Element unterhalten Sie mit spannenden Beiträgen und Vorführungen. Aber nicht nur die Vereine sind beteiligt, auch die Dorfjugend ist mit dabei. Gerne erwarten wir Sie für den Aperö an der Bar und zum Nachtessen am Tisch aus der «Gemeinschaftsküche». Viel Spannung und Freude zu Bildern und Filmen über das vergangene Fest möchten wir mit Ihnen teilen und nochmals Revue passieren lassen. Nicht fehlen wird der kurze Rückblick auf das 700 Jahr fest anno 1973.

Streichen Sie den Termin in Ihrer Agenda unverschiebbar an: Es ist der Samstag, 18. November 2023. Nicht vergessen, denn wenn Sie ihn verpassen, so haben Sie die nächste Gelegenheit erst im November 2023 für den 800 Jahre Rückblick.



[www.dyg.ch](http://www.dyg.ch)

## Kreative Druckprodukte online bestellen

Portfolios, Schreibblocks, Mappen, Couverts, Briefpapier und vieles mehr ...



**5% Rabatt**  
mit dem Gutschein\*:  
**LEUTWIL750**  
\* Gültig bis 31.12.23

**Drucksachenexpress AG**  
Haldenstrasse 160 · 5728 Gontenschwil · Switzerland · +41 62 767 00 20 · info@dyg.ch · www.@dyg.ch



## WIR SIND UMGEZOGEN!

moderner, grösser  
und direkt am Radweg




- > ZERTIFIZIERTE WERKSTATT
- > REPARATUREN ALLER MARKEN
- > GROSSES VERKAUFSORTIMENT
- > 500M<sup>2</sup> VERKAUFSFLÄCHE

District12 GmbH | Weiden 22 | 5733 Leimbach  
☎ 062 530 40 40 | [www.district12.ch](http://www.district12.ch)

**DIS BIKE-CENTER**

Instand setzen.  
Wert erhalten.  
Verstärken.  
Schützen.

[betosan.ch](http://betosan.ch)



**Dauerhafter Mehrwert**

Bauwerkinstandsetzung	Stahl-Korrosionsschutz
Tragwerkverstärkung	Säureschutzbau
Betonkosmetik	Brandschutz
Bautenschutz	Abdichtung

**BETOSAN**  
ISO 9001 | ISO 14001 | ISO 45001

BETOSAN AG, Delfterstrasse 10, 5000 Aarau  
Telefon 062 / 822 29 25, [aarau@betosan.ch](mailto:aarau@betosan.ch)

Sieben Niederlassungen - immer in Ihrer Nähe.

# stalder rent

Lagerboxen Abstellplätze Garagen

## Erlebnis Hallwilersee



**SGH** Schifffahrtsgesellschaft Hallwilersee AG Meisterschwanden

135 Jahre

056 667 00 00 [www.schifffahrt-hallwilersee.ch](http://www.schifffahrt-hallwilersee.ch)

**DEUTZ FAHR**



**Lustenberger Landtechnik AG**

5732 Zetzwil Tel. 062 773 24 81 [www.lustenberger-landtechnik.ch](http://www.lustenberger-landtechnik.ch)  
Traktoren | Landmaschinen | Motorgeräte | Hydraulik-Service

Uns gibt es zwar nicht seit 750 Jahren, aber schon **seit 95 Jahren.**

**obrist augenoptik ag**  
... weil Ihre Augen uns wichtig sind.

Hauptstrasse 40  
5734 Reinach AG  
062 771 12 39




**Knörr AG**  
**Sanitär Heizung**  
**Teufenthal**

5723 Teufenthal Tel. 062 776 12 22  
[www.knoerr-ag.ch](http://www.knoerr-ag.ch)

Wir gratulieren Leutwil zum 750 Jahre Jubiläum!



Gerne beraten wir Sie in allen Belangen der Sanitär- und Heizungsinstallation. Auch Jahre nach der Installation kümmern wir uns gerne um die Instandhaltung Ihrer Anlage.

## FESTWIRTSCHAFT

Im grossen Festzelt spannen die Leutwiler Vereine zusammen und schmeissen eine grosse Festwirtschaft. Zu den Stosszeiten servieren wir euch das Essen und die Getränke an den Platz, in der übrigen Zeit ist Selbstbedienung. Neben den klassikern vom Grill und den frischen Pommes gibts bei uns auch ein feines Raclette. Am Samstag- und Sonntagmittag zaubert unsere Küchencrew ein leckeres Festmenü auf den Tisch. Am Samstagnachmittag zwischen 17 und 18 Uhr ist das Festzelt nur beschränkt und von 18 - 23 Uhr nur mit gültigem Ticket zugänglich. Essen und Getränke können zu dieser Zeit auch am Aussenstand bezogen werden.

## BAR

Nicht der richtige Musikgeschmack im Festzelt, kein Ticket fürs Konzert oder einfach zu viele Leute? Dann ist vielleicht die Bar etwas für dich. Klein aber fein richten wir im Geräteraum eine Bar für euch ein.


Öffnungszeiten	09 Uhr	10 Uhr	11 Uhr	12 Uhr	13 Uhr	14 Uhr	15 Uhr	16 Uhr	17 Uhr	18 Uhr	19 Uhr	20 Uhr	21 Uhr	22 Uhr	23 Uhr	24 Uhr	01 Uhr	02 Uhr	03 Uhr	04 Uhr
Donnerstag										Festwirtschaft										
											Küche									
Freitag										Festwirtschaft										
										Service										
											Küche									
													Bar							
Samstag										Festwirtschaft										
										Service										
											Küche									
													Bar							
											Chelekafi									
Sonntag										Festwirtschaft										
										Service										
											Küche									



*Hier wird Einkaufen zum Erlebnis!*

**GROSSE AUSWAHL AN FRISCH-  
PRODUKTEN GANZ IN IHRER NÄHE.**

**ALLE FILIALEN DURCHGEHEND (ÜBER MITTAG)  
FÜR SIE GEÖFFNET.**

- das passende Sortiment für den täglichen Bedarf
- ofenfrisches Brot bis Ladenschluss
- eine gemütliche Kaffe-Ecke
- Sandwiches, Salate und warme Snacks
- regionale Produkte
- Parkplätze mit bequemer Zufahrt
- Integrierte Postagentur  im Volg Schafisheim, Hunzenschwil und Dürrenäsch
- Wein- und Getränkemarkt Seon – gepflegte Weine aus aller Welt

Die LANDI Unteres Seetal  
ist an 7 Orten gerne  
für Sie da!

[www.landiiunteresseetal.ch](http://www.landiiunteresseetal.ch)



**Wir freuen uns auf Ihren Besuch**

## RAIFFEISEN



**Jetzt**  
Beratungstermin  
vereinbaren.

**Wenn Sie uns zu Ihrer ersten  
Bank machen, dankt es Ihnen die  
ganze Region.**

Als Raiffeisen-Mitglied sind Sie nicht nur Kunde, sondern Mitbesitzer Ihrer Bank. Ihre Spareinlagen ermöglichen Kredite für lokale KMU und Hypotheken. Davon profitieren Sie und die Region.

**Raiffeisenbank Reitnau-Rued**

Hauptstrasse 27  
5726 Unterkulm  
T 062 739 01 01  
[reitnau-rued@raiffeisen.ch](mailto:reitnau-rued@raiffeisen.ch)  
[raiffeisen.ch/reitnau-rued](http://raiffeisen.ch/reitnau-rued)

**Huwa Waschmaschinen,  
Trockner und Geschirrspüler  
aus der Schweiz gehören  
zu Ihrer Familie.**



**Huwa**  
seit 1911

[www.huwa.ch](http://www.huwa.ch)





**PARTYSERVICE**  
**METZGEREI**  
**ULMANN**  
**ZETZWIL**

5732 Zetzwil | Tel. 062 773 12 16 | [www.ulmann-metzgerei.ch](http://www.ulmann-metzgerei.ch)



Swiss Volunteers erleichtert uns die Arbeit für die Koordination der Helfenden für unser Jubiläumsfest. Die Freiwilligen konnten sich online registrieren, das gewünschte Ressort auswählen und alle wichtigen Infos angeben. Aufgrund dieser Angaben wurden die Helfenden zu über 2000 Einsatzstunden eingeteilt.

## SPONSOREN & GÖNNER

**Hauptsponsoren:** Gloor & Baumann Holzbau AG, Graf Sanitär GmbH

**Eventsponsoren:** Holliger & Lauber AG, Groupe Mutuel, Bertschi AG, Aargauische Kantonalbank, Hypothekbank Lenzburg AG

**Sachspensoren:** AEW Energie AG, Drucksachenexpress AG, Blumenlädeli Anita Brunner, Bertschi Mulden + Container Transporte AG, Gloor & Baumann Holzbau AG, Jost Elektro AG, Metzgerei Ulmann AG, MSL Eventtechnik GmbH, MS Sports AG, Pamo Gerüste AG, Pampasus Sicherheitsdienst GmbH, Reubi Bruno, Richnerstutz AG, stalder rent AG, Swiss Volunteers

**Gönnner:** Dürst Markus, Dürst Silvia, Siegrist Susi, Elsasser-Peter AG, Kaspar Jürg, Wilhof Carrosserie Rolf Stalder, Valiant Bank AG

**GRANU NUTZFAHRZEUGE AG**

**IVECO**

Granu Nutzfahrzeuge AG  
5732 Zetzwil  
Telefon 062 773 23 23  
[www.granunutzfahrzeuge.ch](http://www.granunutzfahrzeuge.ch)  
[info@granunutzfahrzeuge.ch](mailto:info@granunutzfahrzeuge.ch)

Qualität und Vertrauen

Neu- und Occasionsfahrzeuge  
Reparaturen und Service



## Wir realisieren Ideen, die Menschen bewegen.

Richnerstutz gratuliert als stolzer Umsetzungspartner  
Leutwil zum 750 Jahre-Jubiläum.



**Neugierig?**  
100% Villmergen



**blanc**

Kachelöfen  
Cheminées  
Tiba-Kochherde  
Keramische Plattenbeläge  
Natursteinarbeiten

**Ofen- und Cheminéebau AG**  
Neulenstrasse 4, 5703 Seon  
Telefon 062 775 15 86  
pblanc@blanc-ofenbau.ch  
www.blanc-ofenbau.ch

**ARTFLORAL**  
DAS BLUMENGESCHÄFT

[www.blumen-artfloral.ch](http://www.blumen-artfloral.ch)

**Döbeli**  
MALERGESCHÄFT AG

5726 Unterkulm | 062 776 12 49 | [malerdoebeli.ch](http://malerdoebeli.ch)

### Öffnungszeiten:

Montag bis Samstag  
8 bis 12 Uhr  
13 bis 18 Uhr



**Recycling-Paradies**

062 771 72 73 [www.recycling-paradies.ch](http://www.recycling-paradies.ch)

## Entrümpelungs-Hit

Packen Sie es an!  
4 m<sup>3</sup> Sperrgutmulde randgefüllt  
Inklusive Transport, Entsorgung und MWST  
Region Wynental • Seetal • Aarau • Lenzburg • Muri  
Pauschalangebot CHF 360.- gegen Vorauszahlung  
Rufen Sie uns an!



**Kurt Wüst AG**  
Feinblechtechnik und Mechanik

CNC Feinblechtechnik - CNC Mechanik - Schweißen



Dorfstrasse 18 - 5725 Leutwil - [www.wuest-ag.ch](http://www.wuest-ag.ch)



40 JAHRE  
1983-2023

IHR SPEZIALIST FÜR  
**UMBAU  
UND  
LIFTING**

**Wirz**

Gebr. Fritz + Ueli Wirz AG  
Schreinerei – Küchenbau  
Tel. 062 896 20 20  
5504 Othmarsingen

[www.wirz-kuechen.ch](http://www.wirz-kuechen.ch)



Ihr Spezialist für Haushaltgeräte



Tel. 062 777 27 27  
Mob. 079 829 10 10

## ORGANISATIONSKOMITEE & MITWIRKENDE

Die kreative und motivierte Truppe, die mit viel Engagement ein unvergessliches Fest auf die Beine stellt. Vielen Dank für euren Einsatz!



hintere Reihe, v.l.n.r.: Markus Gloor (Bau Infrastruktur, Team Sponsoring), Samuel Spirgi (Festschrift), Tanja Gloor (Service), Judith Gloor (OK-Personalplanung, Social Media), Eva Hammesfahr Vercelli (OK-Präsidentin, Bereich Kultur), Samuel Gloor (Sicherheit & Sanität)  
vordere Reihe, v.l.n.r.: Jason Bürge (OK-Bereich Unterhaltung und Anlässe), Beat Merz (Festumzug), Carlo Vercelli (Sponsoring), Brigitte Meier (Vereinskonsortium Aktuarin), Adrian Baumann (OK-Wirtschaft, Grafik & Layout), Stefan Baumann (Bar), Jochen Roth (Veranstaltungstechnik), Marco Lüscher (OK-Bau & Technik)  
Es fehlen: Christian Hofer (OK-Kirche), Patrick Suter (OK-Sicherheit), Kurt Gloor (Küchenchef), Hans-Ruedi Wild (Vereinskonsortium Kassier), Dieter Neuenschwander (Industrie und Handwerksabend), Bruno Gloor (Vereinsabend), Reto Engler (Elektronik), Jan Baumgartner (Verkehr & Parkplatz), Werner Mürger (Fotograf)

«Ein grosses Dankeschön geht auch an alle hier nicht namentlich erwähnten Mitwirkenden, die sich in ungezählten Stunden tatkräftig für das Jubiläum eingesetzt haben.»



**SEEHOTEL**  
BEINWIL AM SEE

GENUSSVOLLE ATMOSPHÄRE ZUM VERWEILEN



WILLKOMMEN IN DEN BETRIEBEN DER HALLWILERSEE HOTELS



**APARTHOTEL**  
BEINWIL AM SEE



**BÄREN**  
SEENGEN



**BOJE**  
BEINWIL AM SEE



**REBSTOCK**  
SEENGEN



**RÜGEL**  
SEENGEN

SEEHOTEL | SEESTRASSE 79 | 5712 BEINWIL AM SEE  
+41 62 765 80 30 | seehotel@hallwilersee.ag  
seehotel.hallwilersee.ag



**Treuhand**  
Marcel Widmer

Buchhaltungen  
Wirtschaftsprüfung  
Steuerberatung  
Firmengründungen  
Unternehmensberatung

Treuhand Marcel Widmer AG | Neudorfstrasse 4 | 5734 Reinach  
T 062 771 15 60 | info@treuhandwidmer.ch | www.treuhandwidmer.ch  
Mitglied TREUHAND | SUISSE

GERÜSTE

gerüstet für die Zukunft®

# PAMO

www.pamo.ch 5732 Zetzwil 062 773 26 26





## Recht auf Feiern

Nehmen Sie sich Zeit für die schönen Dinge im Leben. Wir kümmern uns um Ihre rechtliche Sicherheit.

AXA-ARAG.ch

## Hotel-Spiserestaurant Hallwyl





Neu: Seminar- oder Partyraum bis 150 Gäste in der Sporthalle Hallwyl in Hallwil  
Reservationen: Hotel-Restaurant Hallwyl, Boniswilerstrasse 17, 5707 Seengen  
062 777 11 14 | info@hallwylseengen.ch | warme Küche 11 - 22 Uhr | 365 Tage geöffnet.



14421



## HAUPTSPONSOREN

# grafsanitär

*Gloor &*

Holzbau AG/Schreinerei  
Spenglerei *Baumann*  
Bedachungen

## EVENTSPONSOREN

HOLLIGER &  
LAUBER AG

groupe **mutuel**

**BERTSCHI**

Aargauische  
Kantonalbank

Hypothekarbank  
Lenzburg

## SACHSPONSOREN

**JOST**  
Elektro AG

**msl**  
Eventtechnik

**ITS** Sports

PARTYSERVICE  
METZGEREI  
**ULMANN**  
ZETZWIL

drucksacher  
express

**PAMO**  
GERÜSTE

**Richnerstutz**

**AEW**  
Ihr Energie

**Pempasus.ch**  
Im Okazie Ihrer Sicherheit

GESCH.  
ADRIAN & BAUMANN